

Helsingin kaupunki
PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Toimitettu sähköpostiosoitteisiin:
helsinki.kirjaamo@hel.fi
oike@hel.fi

HELSINGIN KAUPUNGIN KIRJAAMO HELSINGFORS STADS REGISTRATORSKONTOR	
Saapunut/inkommit	
04. 02. 2013	
Dnro/Dnr	Hel 2013-0016/38
Tehtäväluokka Uppgiftsklass	00 01 05

KIINTEISTÖ OY ESPOON TERMINAALIN VARSINAINEN YHTIÖKOKOUS

Aika 27.2.2013 klo 9.00

Paikka HKL:n pääkonttori, Toinen linja 7 A, 00530 Helsinki,
5. kerroksen iso neuvotteluhuone

Edustettavat osakkeet	Osakkeet	Määrä
Helsingin kaupunki	1 – 4000	4000
Espoon kaupunki	4001 – 8000	4000
		<hr/>
		8000

- 1 Kokouksen avaus
- 2 Kokouksen puheenjohtajan, sihteerin ja pöytäkirjan tarkastajien valinta
- 3 Todetaan kokouksen osanottajat ja päätösvaltaisuus
- 4 Päätetään työjärjestyksestä
- 5 Kiinteistö Oy Espoon terminaalin tilinpäätöksen, joka käsittää tuloslaskelman ja taseen ja tilintarkastuskertomuksen, esittäminen tilikaudelta 1.1.2012 – 31.12.2012
- 6 Tilinpäätöksen vahvistaminen tilikaudelta 1.1.2012 – 31.12.2012

- 7 Tilikauden tuloksesta päättäminen
- Hallitus toteaa ja esittää hyväksyttäväksi, että tilikauden tulos on 0,00 euroa.
- 8 Vastuuvapauden myöntäminen hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle tilikaudelta 1.1.2012 – 31.12.2012.
- 9 Vahvistetaan vuoden 2013 talousarvio ja määrätään osakkeenomistajien yhtiölle suoritettavan hoitovastikkeen suuruus.
- Hallitus esittää, että vuoden 2013 hoitovastike/bruttoneliö/kk on 7,99 euroa/bruttoneliö/kk (+ALV). Yhtiön bruttoneliöiden kokonaismäärä on 7556 bruttoneliötä.
- Lisäksi hallitus esittää, että hoitovastikkeet voidaan yhtiön taloudellisen tilanteen mukaan joko jättää kalenterivuoden aikana perimättä kahdelta kuukaudelta ja/tai periä kahden ylimääräisen kuukauden vastikkeet.
- 10 Hallituksen jäsenten sekä tilintarkastajan palkkion määrääminen
- Hallituksen puheenjohtajan ja jäsenten kokouspalkkioksi päätettiin Helsingin kaupunginhallituksen 13.9.2004, 1119 §:n kohdalla Helsinki-konserniin kuuluvien tytäryhtiöiden toimitusjohtajasopimuksista sekä tytäryhtiöiden ja säätiöiden hallitusten jäsenten palkkioista tekemän päätöksen ja Helsingin kaupunginvaltuuston 12.12.2012, 434 §:n kohdalla luottamushenkilöiden palkkiosäännöstä tekemän päätöksen mukaisesti seuraavat palkkiot:
- Puheenjohtajan ja jäsenen kokouspalkkio 200,00 euroa kokoukselta
 - Puheenjohtajan vuosipalkkio 2.185,00 euroa, mikä kuukausittain maksettuna on 182,08 euroa
- Hallitus esittää, että puheenjohtajan ja jäsenten palkkiot ovat yllä mainitut ja että tilintarkastajan palkkio maksetaan hyväksyttävän laskun mukaan, joka perustuu kilpailutettujen tilintarkastustehtävien osalta Helsingin tarkastuslautakunnan hyväksymään tilintarkastusyhteisön tarjoukseen.
- 11 Hallituksen jäsenten lukumäärästä päättäminen

- 12 Hallituksen jäsenten valitseminen
- 13 Tilintarkastajan valitseminen
- 14 Muut asiat
- 15 Kokouksen päättäminen

LIITTEET

- Liite 1 Kiinteistö Oy Espoon terminaalin tasekirja 31.12.2012
(tilintarkastamaton)
Tilintarkastuskertomus lähetetään jälkikäteen.
- Liite 2 Talousarvio 2013

- Yhteystiedot Toimitusjohtaja Eeva Hänninen, puh. 310 35100, 050 559 1908

KIINTEISTÖ OY ESPOON TERMINAALI

Y-tunnus 1769898-6

Kotipaikka: Helsinki

TASEKIRJA

31.12.2012

TASEKIRJA TILIKAUDELTA 1.1.2012 - 31.12.2012

SISÄLLYSLUETTELO	SIVU
Sisällysluettelo	2
Tuloslaskelma	3
Tase	4
Litettiedot	5
Luettelo käytetyistä kirjanpötkirjoista	6
Tilinpäätöksen allekirjotukset	7
Tase-erittely vastaavaa	8
Tase-erittely vastattavaa	9

Tilinpäätöksen laati:

Aaro Manninen
Pretax Accounting Oy
Siltasaarenkatu 18-20 A
00530 Helsinki

Tasekirja on säilytettävä vähintään 10 vuotta tilikauden päättymisestä (KPL 2:10). Tilikauden tositteluaineisto on säilytettävä vähintään 6 vuotta sen vuoden lopusta, jonka aikana tilikausi on päättynyt.

Kiinteistö Oy Espoon terminaali TULOSLASKELMA	31.12.2012	31.12.2011
Kiinteistön tuotot		
Käyttökorvaukset	362444,98	362444,98
Vuokratuotot	16387,91	16774,73
Hoitovastikkeet	738976,8	626694,64
Muut tuotot	3061,52	0,00
	<u>1120871,21</u>	<u>1005914,35</u>
Kiinteistön hoitokulut		
Hallinto	-27412,38	-24264,22
Käyttö- ja huolto	-263098,20	-271845,73
Ulkoalueiden hoito	-36697,41	-31912,45
Siivouspalvelut	-17009,20	-11019,95
Lämmitys	-431,59	-482,02
Vesi ja jätevesi	-1487,06	-1493,17
Sähkömaksut	-131642,14	-117400,84
Jätehuolto	-4243,21	-367,83
Vahinkovakuutusmaksut	-3712,51	-3226,20
Kiinteistövero	-19976,03	-20272,72
Korjaukset	-56413,30	-13714,93
Muut hoitokulut	-173274,76	-140384,72
	<u>-735397,79</u>	<u>-636384,78</u>
Käyttökate	385473,42	369529,57
Poistot		
Rakennuksesta	-263445,00	-263445,00
Kiinteistön koneista	-121916,39	-105342,07
	<u>-385361,39</u>	<u>-368787,07</u>
Rahoitustuotot ja -kulut		
Muut rahoitustuotot	0,00	10,62
Muut rahoituskulut	-102,31	-753,12
	<u>-102,31</u>	<u>-742,50</u>
Satunnaiset erät		
Satunnaiset kulut	-9,72	0,00
Tulos ennen varauksia ja veroja	0,00	0,00
TILIKAUDEN VOITTO/TAPPIO	0,00	0,00

Kliinteistö Oy Espoon terminaali	31.12.2012	31.12.2011
TASE		
VASTAAVAA		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineelliset hyödykkeet	8 018 616,28	8 403 877,87
Sijoitukset	1 800,00	600,00
PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ	8 020 316,28	8 404 477,87
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Lyhytaikaiset saamiset		
Muut saamiset	0,00	40 201,42
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	0,00	40 201,42
Rahat ja pankkisaamiset	218 888,68	138 311,74
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ	218 888,68	178 513,16
VASTAAVAA YHTEENSÄ	8 239 184,96	8 580 990,83
VASTATTAVAA		
OMA PÄÄOMA		
Osakepääoma	8 000,00	8 000,00
Edellisten tilikausten voitto (tappio)	0,00	0,00
Tilikauden voitto (tappio)	0,00	0,00
OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ	8 000,00	8 000,00
PAKOLLISET VARAUKSET	6 444,77	6 398,04
VIERAS PÄÄOMA		
Pitkäaikainen		
Saadut ennakot	8 124 808,39	8 487 253,37
Pitkäaikaiset velat yhteensä	8 124 808,39	8 487 253,37
Lyhytaikainen		
Ostovelat	98 266,77	74 177,44
Muut velat	4 665,03	6 163,98
Lyhytaikaiset velat yhteensä	100 931,80	80 341,42
VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ	8 225 740,19	8 567 594,79
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	8 239 184,96	8 580 990,83

TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT 31.12.2011

1. Polstot

Tilikaudella on tehty polstoja rakennuksen hankintamenoista 263445,00 Euroa.
Rakennuksen hankintameno on sovittu polstettavaksi 30 vuodessa tasapolstoina.
Koneista ja laitteista on tehty polstoja seuraavasti:

Alkusaldo 1.1.2012	2234874,41
Polsto	-121916,39
Loppusaldo 31.12.2012	2112958,02

2. Ennakkomaksu

Helsingin kaupunki ja Espoon kaupunki ovat maksaneet ennakkomaksua kiinteistön käyttöoikeudesta 10873349,50 euroa, mikä summa tuloutetaan 30 vuoden kuluessa tasaerinä (362444,98 euroa/vuosi).

3. Vastikkeet	2012	2011
Vastikkeet yhteensä	738976,8	626694,64

4. Henkilökunta ja palkkiot

Yhtiöllä ei ole ollut tilikaudella henkilökuntaa.
Palkkiota suoritettiin hallituksen jäsenille

	2012	2011
	11459,00	11560,00

5. Oma pääoma

	31.12.2012	31.12.2011
Osakepääoma	8000,00	8000,00
Edellisten tilikausien voitto/tappio	0,00	0,00
Tilikauden voitto/tappio	0,00	0,00
Oma pääoma yhteensä	8000,00	8000,00

6. Tilikauden tulos

Hallitus esittää että osinkoa ei jaeta.

7. Vuokrasopimus

Vuokranantaja on Helsingin kaupunki. Vuokrasopimus päättyy 31.5.2034.

8. Osakkeet

Yhtiöllä on osakkeita 8000 kpl, joiden nimellisarvo on 1,00 euroa/kpl.

9. Konsernisuhteet

Yhtiön SRV-konsernisuhde on päätynyt SRV Rakennus Oy:n myytyä 4.000 osaketta 28.12.2012 Helsingin kaupungille ja 4.000 osaketta 31.12.2012 Espoon kaupungille.

**LUETTELO KÄYTETYISTÄ KIRJANPITOKIRJOISTA SEKÄ
TOSITTEIDEN LAJEISTA JA SÄILYTYSTAVOISTA**

Tilikaudella 1.1.2012-31.12.2012 käytetyt kirjanpitolajit:

Tuloslaskelma ja tase	CD:lle tallennettuna
Päivä- ja pääkirja	CD:lle tallennettuna
Tasekirja + erittelyt	Erikseen siddottuna

Tilikaudella 1.1.2011-31.12.2011 käytetyt tositelajit:

Avaustositteet	AV
Arvonlisäverositteet	ALV
Budjettitositteet	BU
Ostolaskut eoffice	EL
Myyntilaskut	ML
Ostomaksut	OM
Myyntimaksut	MM
Kirjanpidon päätositteet	KP
Tililotositteet	TITO
Tilinpäätöstitteet	TP

Kirjanpitolajien ja tositteiden säilyttäminen:

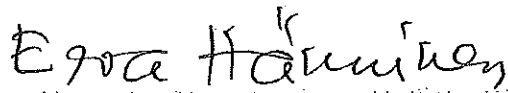
Tositteaineisto säilytettävä	31.12.2018 asti*
Päivä- ja pääkirja säilytettävä	31.12.2022 asti*
Tasekirja säilytettävä	31.12.2022 asti*

* Tasekirja (KPL 3:8.1§) on säilytettävä vähintään 10 vuotta tilikauden päättymisestä (KPL 2:10.1§) ja tilikauden tositteaineisto vähintään 6 vuotta sen vuoden lopusta, jonka aikana tilikausi on päättynyt (KPL 2:10.2§), ellei kirjanpitolain 2 luvun 10§:n 4 momentin säännöksistä muuta johdu.

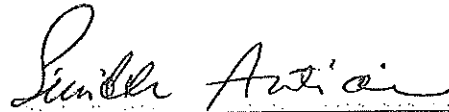
TILINPÄÄTÖKSEN 31.12.2012 ALLEKIRJOITUKSET

Päiväys ja allekirjoitukset

Helsingissä 31.12. 2013



Hänninen Eeva, hallituksen puheenjohtaja



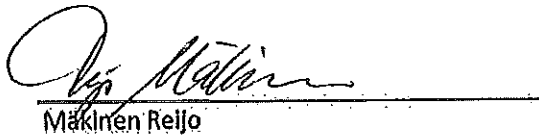
Ahtialainen Sinikka, hallituksen jäsen



Eerolainen Jussi, hallituksen jäsen



Kontro Päivi, hallituksen jäsen



Mäkinen Reijo

TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu erillinen kertomus
ja tilintarkastus on hyväksytty,

Helsingissä 2013

Ryttilähti Mikko
Ernst & Young Oy (Y-tunnus 2204039-6)

VASTAAVAA		31.12.2012
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineelliset hyödykkeet		
1210	Rakennukset	6169003,26 Alkusaldo <u>-263445,00 Poisto</u> 5905558,26 Loppusaldo
1250	Koneet ja laitteet	2234874,41 Alkusaldo <u>-121916,39 Poisto</u> 2112958,02 Loppusaldo
Aineelliset hyödykkeet yht		8018516,28
Sijoitukset	1391 Muut pa sijo.	600,00 Loppusaldo
1392	Kampin Keskus Oy:n osakkeet	1200,00 Loppusaldo
PYSYVÄT VASTAAVAT YHT		8020316,28
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Rahat ja pankkisaamiset		
1800	OP 5000012-120217251	218868,68 Loppusaldo
Rahat ja pankkisaamiset yht		218868,68
VAIHTUVAT VASTAAVAT YHT		218 868,68
VASTAAVAA YHT		8239184,96

		31.12.2012	
VASTATTAVAA			
OMA PÄÄOMA			
	2000	Osakepääoma	8000,00
	2080	Ed. tilik. Voitto/tappio	0,00
		Tilik. Voitto/tappio	0,00
			<u>8000,00</u>
OMA PÄÄOMA YHT			
VIERAS PÄÄOMA			
			8124808,39 Loppusaldo
	2490	Saadut ennakot	8124808,39
			96266,77 Liite 2 sivua
	2800	Ostovelat	5444,77 Kokouspalkkiot 2012
	2850	Ennakkopidätysvelka	-1349,22 Loppusaldo
	2910	Alv velka/saaminen	6014,25 Kokouspalkkiot 2012
	2980	Palkkavelat	<u>106376,57</u>
			8231184,96
			<u>8239184,96</u>
VIERAS PÄÄOMA YHT			
VASTATTAVAA YHT			

Tili		Toimittaja		Laskupvm	Val	Summa(väl)	Saldo(EUR)	Tositelaji	Tositeno	Tositepvm	Kp.yht.veto
Resk.nro	Laskunro										
2800	Ostovelat										
HELEN	Helsingin Energia										
449	000000058096794	08.01.2013	EUR	4 375,11		4 375,11	EL		282	31.12.2012	
461	000000058190771	14.01.2013	EUR	6 287,43		6 287,43	EL		292	31.12.2012	
						10 662,54					
HOKEL	HOK-Eläntö Liiketoiminta Oy										
430	000000084268721	12.12.2012	EUR	184,40		184,40	EL		268	12.12.2012	
HPPA	H.T.P.palvelut Oy										
466	00000000010630	30.12.2012	EUR	984,00		984,00	EL		293	31.12.2012	
KACEN	Kamppi Center Investments Oy										
440	00000000013546	31.12.2012	EUR	42,93		42,93	EL		278	31.12.2012	
442	00000000013564	31.12.2012	EUR	162,95		162,95	EL		278	31.12.2012	
459	00000000013569	31.12.2012	EUR	76 332,61		76 332,61	EL		290	31.12.2012	
						76 526,39					
KAMKE	Kampin Keskus Oy										
434	00000000004010	28.12.2012	EUR	39,45		39,45	EL		272	28.12.2012	
437	00000000004040	21.12.2012	EUR	33,83		33,83	EL		273	21.12.2012	
438	00000000004036	21.12.2012	EUR	321,58		321,58	EL		274	21.12.2012	
441	00000000004029	31.12.2012	EUR	152,91		152,91	EL		277	31.12.2012	
447	00000000004054	31.12.2012	EUR	445,17		445,17	EL		280	31.12.2012	
448	00000000004066	31.12.2012	EUR	651,51		651,51	EL		281	31.12.2012	
455	00000000004075	07.01.2013	EUR	138,81		138,81	EL		286	31.12.2012	
457	00000000004078	07.01.2013	EUR	690,00		690,00	EL		288	31.12.2012	
						2 473,26					
KONEH	Kone Hissit Oy										
460	00000043104119	10.01.2013	EUR	241,06		241,06	EL		291	31.12.2012	
LASSI	Lassila & Tikanoja Oyj										
443	000000096139932	03.01.2013	EUR	281,03		281,03	EL		279	31.12.2012	
456	000000096119592	04.01.2013	EUR	215,39		215,39	EL		287	31.12.2012	
						496,42					
LINDT	Lindström Oy										
431	00000002425168	19.12.2012	EUR	231,14		231,14	EL		269	19.12.2012	
452	00000002484040	07.01.2013	EUR	13,04		13,04	EL		283	31.12.2012	
454	00000002474523	07.01.2013	EUR	115,57		115,57	EL		285	31.12.2012	
						359,75					
POHVA	Pohjoja Vakuutus Oy										
417	0000000061398-8	21.11.2012	EUR	3 671,84		-3 671,84	EL		1	01.01.2013	
PRETA	Pretax Accounting Oy										
458	000000091-35932	31.12.2012	EUR	843,07		843,07	EL		289	31.12.2012	
SCHNE	Schneider Electric Buildings F										
432	00000010163017	19.12.2012	EUR	2 622,36		2 622,36	EL		270	19.12.2012	
SOLPA	SOL Palvelut Oy										
433	00000007392284	21.12.2012	EUR	696,28		696,28	EL		271	21.12.2012	
453	00000007395401	07.01.2013	EUR	50,02		50,02	EL		284	31.12.2012	
467	00000007398530	24.01.2013	EUR	3 797,86		3 797,86	EL		294	31.12.2012	
						4 544,16					
SRVRA	SRV Rakenrus Oy										
439	00000004014120	28.12.2012	EUR	19,20		19,20	EL		275	28.12.2012	
Tili 2800 yhteensä:						96 266,77					
Raportti yhteensä:						96 266,77					

Val	Kpl	Avoin saldo(val)	Kirjattu saldo(EUR)
EUR	28	96 266,77	96 266,77
Yhteensä:	28	96 266,77	96 266,77

**Kiinteistön hoitokulut
erittely**

Hallinto	31500
8105 Hallituksen Palkkiot	18000 kokouspalkkiot
8204 Asiantuntijapalvelut	1000 sähkön käytänöjoht., suunnittelijat
8206 Kokouskulut 13%	500 joululounas, kokoustarj.
8208 Muut hallintopalvelut	12000 tilintark. (2000), kirjanpito Pretax (10000)
8210 Yleiset käyttö- ja huoltop.	305000
perushuolto	5500 sop.
iv-huolto	2000 sop.
valvontakamerat	10000 sop.
palo-ilmoitin	10500 sop.
ylim.,suodatinvaihto	17500 sop.
ovihuollot	3000 sop.
sprinkler	1500 sop.
vartiointi	204000 sop.
tallentimet	6000 sop.
ulkoalue sopimus	35000 sop.
ylim.pesut	10000
8286 Jätehuolto	8000
jätekulj.	5000
kaivojen tyhjennykset	3000
Korjaukset	90000
8320 Korjaukset	40000 mm.rakennekorj. ovikorjaukset, maalaukset, wc:t (12000)
8321 LVI Korjaukset	45000 mm. iv-pellit (28000) pitoisuusmittarit(8000) iv-koneet
8327 Sähköjärj.korjaukset	2000 mm.valaisimet
8331 Muut Korjaukset	3000 mm. automaatio
8340 Muut hoitokulut	135000
8343 Yhteisöhanhinnat	70000 IV-koneet (leasing)
Kampin keskus	16000
Jaakonkatu	4000
YJK	45000